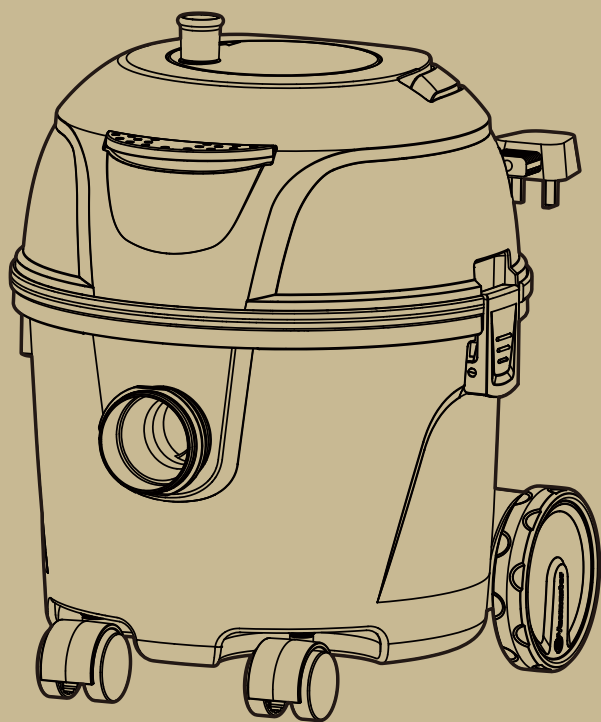


 **Vacmaster**[®]

8L | 720W
VZA0708P



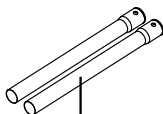
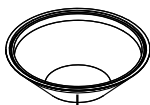
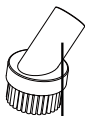
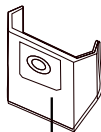
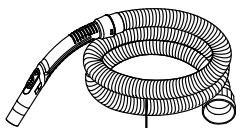
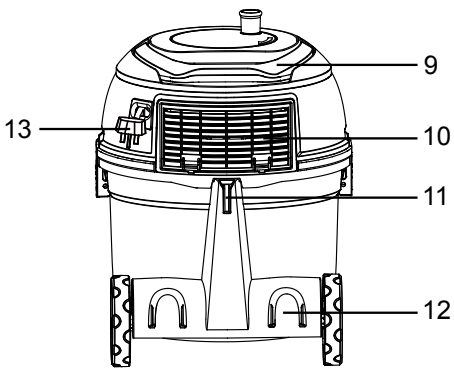
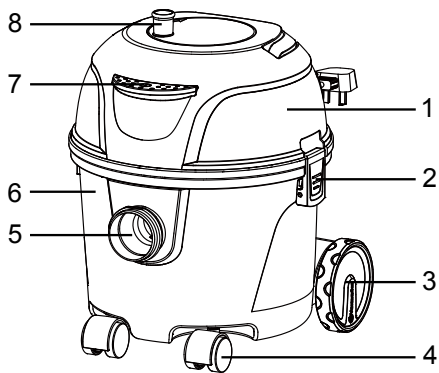







TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGE
Symbols.....	6
Safety Information	7
Unpacking and Checking Carton Contents.....	10
Assembly.....	10
Operation.....	11
Maintenance.....	12
Troubleshooting.....	13
Technical Data.....	14
Recycling and Disposal.....	14

Thank you for purchasing this Vacmaster® vacuum cleaner. Feel confident that with Vacmaster® you are obtaining a high-quality product that is engineered for optimal performance. This vacuum cleaner is suitable for use with dry materials.

FOR YOUR SAFETY: CAREFULLY READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

SYMBOLS


	Caution
	Read instruction manual. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
	Appliance in which protection against electric shock does not rely on basic insulation only but in which additional safety precautions are provided, such as double insulation or reinforced insulation, there being no provision for protective earthing or reliance upon installation conditions.
	The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was followed.
	Do not dispose of electrical equipment in domestic waste.


SAFETY INFORMATION


READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER.

This machine is intended for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses.

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating manual with due care. Keep this manual in a safe place so that the information is always available. If you give the equipment to any other person, give them these operating instructions as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety information.

 **WARNING:** Operators shall be adequately instructed on the use of these machines.

 **WARNING:** This machine is not suitable for picking up hazardous dust.

 **CAUTION:** This machine shall be stored indoors only.

- This machine is for dry and indoor use only.
- Never leave the appliance switched on unattended, if you leave the work area, switch the appliance off or unplug it from the power supply.
- Do not vacuum or use this vacuum cleaner near flammable liquids, gases or explosive vapours like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust or gun power, or toxic materials. Sparks inside the motor can ignite flammable vapours or dust. Do not vacuum toxic materials.
- This vacuum cleaner is not suitable for the vacuuming of asbestos or asbestos dust.

- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use the vacuum cleaner in a wet environment or to vacuum wet materials.
- Do not use steam cleaners, pressure washers or immerse in water to clean the vacuum cleaner.
- Ensure the hose and connections are always pointed away from the operators face, hair, ears and eyes during operation and never direct the nozzle towards persons or animals.
- Clear the working area of any items or possessions that you do not wish to be vacuumed before operation.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not expose to rain.
- Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord, plug or other parts.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not handle the plug or vacuum cleaner with wet hands.
- Do not store near hazardous materials.
- Do not use this vacuum cleaner with a torn filter or without the filter installed.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children. Do not allow the appliance to be used by children.
- Unplug from power supply when not in use or before carrying out maintenance.
- The machine should be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts.
- Turn off vacuum cleaner before unplugging from power source.
- Do not cover the ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, all parts of body away from openings and moving parts.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a qualified service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Besides the operating instructions and the binding accident prevention regulations valid in the country of use, observe recognized regulations for safety and proper use.
- Before starting work, the operating staff must be informed on
 - use of the vacuum cleaner.
 - risks associated with the material to be picked up.
 - safe disposal of the picked up material.



WARNING: When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.

UNPACKING AND CHECKING CARTON CONTENTS

1	Power Head	9	Carry Handle	17	Crevice Tool
2	Latch	10	Exhaust Filter Cover	18	Round Dusting Brush
3	Rear Wheel	11	Floor Nozzle Storage	19	Pre-filter (pre-installed)
4	Front Caster	12	Accessory Storage	20	Extension Wand (x2)
5	Suction Inlet Port	13	Power Cable	21	Exhaust Filter (pre-installed)
6	Collection Tank	14	Suction Hose	22	Instruction Manual
7	On/Off Switch	15	Floor Nozzle		
8	Cable Rewind	16	Dust Bag (x5)		

ASSEMBLY


1. Remove all the contents from inside of the vacuum cleaner collection tank.
 2. Remove the pre-installed pre-filter, and fully fit the dust bag flange onto the inlet stub (Fig. 1). Place the pre-filter back into the container (Fig. 2).
- NOTE:** Ensure the bag and filter are always fitted before use.
3. Fit the power head back onto the collection tank by securing the two latches (Fig. 3). Ensure the power head sits properly on the collection tank and is correctly sealed.
 4. Attach the locking end of the hose into the suction port of the container and turn clockwise to tighten (Fig. 4).
 5. Choose the desired accessories and/or extension wands and push and twist onto the hose nozzle (Fig. 5).


OPERATION

1. Switching On/Off

- 1) Pull the power cord out from the storage position slowly (Fig. 6).
- 2) Connect the mains plug to a suitable power outlet.
- 3) To turn the vacuum cleaner ON, press the On/Off switch once. To turn the vacuum cleaner OFF, press the power switch again (Fig. 7).

2. Vacuum Operation

 **WARNING: ENSURE YOU READ, UNDERSTAND AND APPLY SECTION ENTITLED 'SAFETY INFORMATION'.**

 **WARNING: BEFORE INSTALLING, REMOVING OR CLEANING THE VACUUM CLEANER FILTER, ENSURE THAT THE POWER CORD IS UNPLUGGED AND SWITCHED OFF.**

- 1) Remove the pre-installed pre-filter and fully fit the dust bag onto the inlet stub.
- 2) Place the pre-filter back into the collection tank. The pre-filter is designed to cover the full circumference of the collection tank.
- 3) Secure the locking end of the hose into the vacuum inlet port.
- 4) Push the desired accessories onto the hose nozzle. The air flow regulation on the suction hose allows you to change vacuum cleaner suction. For best cleaning results, fully close the air flow regulation (Fig. 8).

NOTE: Open the air flow regulation for lightweight rugs or thick carpets. Close the air flow regulation for upholstery, hard floor or low pile carpets.

- 5) Verify that the collection tank latches are secured. Plug the power cord into a power outlet.
- 6) Turn on the vacuum cleaner by pressing the On/Off switch.
- 7) Once you have completed vacuuming, press the On/Off switch again to turn Off and unplug the power cord from the power outlet.

IMPORTANT: Check the filter regularly for optimal performance. An old or blocked filter will reduce suction performance.

3. Understanding Your Floor Nozzle

- 1) The floor nozzle can be adjusted to ensure best pick up performance on carpet and hard floor surfaces.
- 2) For use of carpet, ensure the floor selector is in the upright position (Fig. 9).
- 3) For use on hard floor surfaces, ensure the floor selector is depressed into the downward position (Fig 10).

MAINTENANCE



WARNING: REMOVE THE POWER CORD FROM THE POWER SUPPLY BEFORE CARRYING OUT ANY MAINTENANCE.

- 1) Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust. Use a soft, dry brush to clean the equipment regularly.
- 2) Clear all dirt or debris from the collection tank after each use. Allow to dry before replacing the power head. Do not use cleaning agents or solvents; these may damage the appliance.
- 3) Check the suction hose, attachments, and power cord to verify that they have not been damaged or any debris is trapped and blocking airflow.

1. Cleaning the Pre-filter

- 1) Remove the pre-filter and clean by gently tapping or brushing dirt off. For optimal performance it is recommended to replace the old filter with a new filter regularly.
- 2) Rinse the pre-filter with clean water. Allow the filter to completely dry before re-installing. **DO NOT** install a pre-filter if damp, this may cause damage to the appliance.

2. Cleaning the Air Inlet Filter

- 1) Remove the air inlet filter from the securing tabs by using the pull tab (Fig. 11).
- 2) To wash the air inlet filter, rinse with clean water. Allow the filter to completely dry before re-installing.
- 3) For optimal performance it is recommended to replace the old filter with a new filter regularly.

NOTE: Make sure that the pre-filter and air inlet filter are completely dry before use.

3. Cleaning & Replacing HEPA Exhaust Filter

- 1) Unlock the exhaust filter cover by lifting both of locking tabs upwards to release. Pull the door out (Fig. 12).
- 2) Remove the exhaust filter from the vacuum cleaner and clean by gently tapping off any loose debris. For optimal performance it is recommended to replace the old filter with a new filter regularly (Fig. 13). Rinse the exhaust filter with clean water. Pay attention not to rub or brush the filter while cleaning. Allow the exhaust filter to completely dry before re-installing.
- 3) Install the cleaned or new filter. Then insert the filter cover tabs into the upper slots and lock the filter door into place. You will hear a click if the filter door installed correctly.

4. Storage

- 1) Retract the power cord by rotating the cable rewind clockwise (Fig. 14).

NOTE: To avoid the power cord from getting stuck, do not retract the line too fast.

- 2) The floor nozzle has a storage hook that slides into the allocated slot on the collection tank (Fig. 15).

TROUBLESHOOTING



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK-UNPLUG BEFORE TROUBLESHOOTING.

Cleaning Performance

Vacmaster vacuum cleaners are tested for endurance. If your motor is operating, then the most likely cause for a loss in suction is a blockage or an opening in the vacuum.

To maintain a high cleaning performance from your machine, it is important to replace or clean pre-filters as necessary. Replace full dust bags to prevent performance drops. A performance drop with clean filters can only be caused by a blockage in the tools or the hose.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The appliance does not work.	No power.	Check the power supply and fuse.
	The plug is not plugged into the power source.	Insert the plug into the power source.
	Motor overheating protection during use.	Unplug the power cable, check whether the dust bag is full and the pre-filter is blocked. Replace the dust bag or clean up the pre-filter, wait for the motor to cool before restarting it for use.
	Functional fault in the power cord, switch, or motor.	Have the damaged part checked by qualified personnel or contact the after sales helpline.
Dust is escaping from the motor cover.	The exhaust filter is missing, damaged or not fully installed.	Ensure the exhaust filter is correctly installed or replace if damaged.
	The pre-filter is missing or damaged.	Ensure the pre-filter is correctly installed or replace if damaged.
	The air inlet filter is missing or damaged.	Ensure the air inlet filter is correctly installed or replace if damaged.
The power cord cannot be retracted.	The power cord is stuck.	Fully release the power cord and retract it again.
Low suction power and high operating noise / vibrations.	Dust bag is full.	Replace the dust bag.
	Suction nozzle, hose, or tank inlet is blocked.	Check the suction nozzle, hose, and tank inlet for obstructions.
	The pre-filter or air inlet filter needs to be cleaned.	Check and clean the pre-filter and air inlet filter. Replace if damaged.

	The accessories such as hose, floor nozzle and extension wand or the power head are not installed into place, causing air leakage.	Install each part correctly.
--	--	------------------------------

TECHNICAL DATA

Model Number	VZA0708P
Motor	220-240V~50Hz
Power Input	720W
Tank Volume	8L
Net Weight	6.6kg
Vibration	$a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Sound Pressure Level	67dB(A), Uncertainty 2dB

RECYCLING AND DISPOSAL








This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. The machine must be delivered in rigid packaging to avoid damage during transportation. The packaging and the machine itself are manufactured from recyclable materials and should be disposed of accordingly.

SECTION	PAGE
Symboles.....	15
Consignes de sécurité	16
Déballage et vérification du contenu du carton.....	20
Montage.....	20
Fonctionnement.....	21
Entretien.....	22
Dépannage.....	23
Informations techniques.....	24
Recyclage et mise au rebut.....	25

Nous vous remercions d'avoir acheté cet aspirateur Vacmaster®. Ayez l'assurance qu'avec Vacmaster® vous obtenez un produit de qualité supérieure conçu pour des performances optimales. Cet aspirateur est adapté à une utilisation avec des matériaux secs.

POUR GARANTIR VOTRE SÉCURITÉ : VEUILLEZ LIRE ET ASSIMILER TOUTES LES CONSIGNES.

SYMBOLES

	Attention
	Veillez lire le manuel d'utilisation. Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des électrocutions, des incendies et/ou de graves blessures corporelles.
	Appareil dans lequel la protection contre les décharges électriques ne repose pas uniquement sur l'isolation élémentaire, mais dans lequel des mesures de sécurité supplémentaires sont prévues, telles qu'une double isolation ou une isolation renforcée, sans qu'une mise à la terre protectrice soit prévue ou que les conditions d'installation soient prises en compte.
	Le produit est conforme aux directives européennes en vigueur et une méthode d'évaluation de la conformité auxdites directives a été suivie.
	Ne mettez pas au rebut les appareils électriques avec les déchets ménagers.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ET ASSIMILER TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER CET ASPIRATEUR.

Cet appareil est destiné à un usage commercial, comme dans les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les magasins, les bureaux et les entreprises de location.

Lors de l'utilisation de l'appareil, certaines mesures de sécurité doivent être respectées afin de prévenir tout risque de blessures ou de dommages. Veuillez lire attentivement l'intégralité du présent manuel d'utilisation. Conservez le présent manuel dans un lieu sûr afin que les informations qui y sont contenues soient toujours disponibles. En cas de cession de l'appareil à toute autre personne, donnez-lui également les présentes instructions d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages ou accidents résultant du non-respect des présentes instructions et des consignes de sécurité.



AVERTISSEMENT : Les utilisateurs doivent recevoir des directives précises concernant l'utilisation de ces appareils.



AVERTISSEMENT: Cet appareil n'est pas adapté à la collecte de poussières toxiques.



ATTENTION: Cet appareil ne doit être remis qu'à l'intérieur.

- Cet appareil est destinée à un usage au sec et en intérieur uniquement.
- Ne jamais laisser l'appareil sous tension sans surveillance. Si vous quittez la zone de travail, mettez-le hors tension ou débranchez-le de la source d'alimentation.
- Ne pas aspirer ou utiliser cet aspirateur à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs explosibles, notamment l'essence ou tout autre combustible, allume-feu liquides, produits de nettoyage, peintures à base d'huile, gaz naturel,

hydrogène ou poussières explosibles, telles que poussières de charbon, poussières de magnésium, poussières de céréales, poudre à canon ou tout matériau toxique. Des étincelles à l'intérieur du moteur peuvent enflammer des vapeurs ou des poussières inflammables. N'aspirez pas de matériaux toxiques.

- Cet aspirateur ne convient pas à l'aspiration d'amiante ou de poussière d'amiante.
- N'aspirez rien qui brûle ou dégage de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans un environnement humide et n'aspirez aucun matériau humide ou mouillé.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur, de nettoyeur haute pression, ni n'immergez l'aspirateur dans l'eau pour le nettoyer.
- Veillez à ce que le tuyau et les raccords soient toujours dirigés loin du visage, des cheveux, des oreilles et des yeux de l'opérateur pendant le fonctionnement et ne dirigez jamais le suceur vers des personnes ou des animaux.
- Débarrassez la zone de travail de tous les objets ou possessions que vous ne souhaitez pas voir aspirés avant l'utilisation.
- Tenez le câble à l'écart de toute surface chaude.
- À ne pas exposer à la pluie.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur son câble. Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le câble.
- À ne pas utiliser si le câble, la fiche ou d'autres pièces sont endommagés.
- Ne tirez ou ne portez pas l'appareil en utilisant le câble. N'utilisez pas celui-ci comme poignée, ne le faites pas passer par une porte fermée et ne l'enroulez pas autour de bords coupants ou d'arêtes vives.
- Ne manipulez pas la fiche d'alimentation ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- À ne pas utiliser ou remiser à proximité de matériaux dangereux.
- N'utilisez pas cet aspirateur avec un filtre déchiré ni sans aucun filtre installé.
- À ne pas utiliser comme jouet. Une attention particulière est requise en cas d'utilisation par ou à proximité d'enfants.

- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant d'effectuer toute opération de maintenance.
- L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation pendant son nettoyage ou son entretien et lors du remplacement de pièces.
- Éteignez l'aspirateur avant de le débrancher de la source d'alimentation.
- Ne pas couvrir les événements de ventilation. N'aspirez pas avec des événements de ventilation obstrués ; gardez-les exempts de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toute partie du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- En cas d'endommagement du câble d'alimentation, veuillez en confier le remplacement au fabricant, à un technicien qualifié ou à une personnes aux qualifications similaires afin de prévenir tout danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (comprenant les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou aient reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Outre le mode d'emploi et les dispositions contraignantes de prévention des accidents en vigueur dans le pays d'utilisation, respectez les réglementations reconnues en matière de sécurité et d'utilisation conforme.
- Avant de commencer les travaux, le personnel d'exploitation doit être informé sur.
 - l'utilisation de l'aspirateur
 - les risques liés au matériau à collecter.
 - l'élimination sûre des matériaux collectés.



AVERTISSEMENT: Lors des opérations d'entretien ou de réparation, tous les éléments contaminés qui ne peuvent être nettoyés de manière satisfaisante doivent être éliminés ; ces éléments doivent être éliminés dans des sacs étanches conformément à toute réglementation en vigueur relative à l'élimination de ces déchets.

DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DU CONTENU DU CARTON

1	Bloc-moteur	9	Poignée de transport	17	Suceur plat
2	Loquet	10	Couvercle du filtre d'échappement	18	Brosse à poussière ronde
3	Roue arrière	11	Rangement du suceur pour sol	19	Pré-filtre (préinstallé)
4	Roulette avant	12	Rangement accessoires pour	20	Rallonge (x 2)
5	Bouche d'entrée d'aspiration	13	Câble d'alimentation	21	Filtre d'échappement (pré-installé)
6	Bac de collecte	14	Tuyau d'aspiration	22	Manuel d'utilisation
7	Interrupteur On/Off (Marche/Arrêt)	15	Suceur pour sol		
8	Enrouleur de câble	16	Sac à poussière (x 5)		

MONTAGE

1. Retirez tout le contenu de l'intérieur du bac de collecte de l'aspirateur.
2. Retirez le pré-filtre préinstallé, et fixez parfaitement la bride du sac à poussière sur l'embout d'entrée (illustration 1). Remettez le pré-filtre dans le bac (illustration 2).

REMARQUE: Assurez-vous que le sac et le filtre sont toujours en place avant toute utilisation.

3. Remettez le bloc-moteur sur le bac de collecte en fixant les deux loquets (illustration 3). Assurez-vous que le bloc-moteur repose correctement sur le bac de collecte et qu'il est correctement fermé.
4. Fixez le dispositif de verrouillage du tuyau dans la bouche d'aspiration du bac et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer (illustration 4).
5. Choisissez les accessoires et/ou les rallonges désirés et emboîtez-les sur l'embout du tuyau en les faisant tourner (illustration 5).

1. Mise Sous/Hors Tension

- 1) Tirez lentement le câble d'alimentation de son logement (illustration 6).
- 2) Branchez la fiche d'alimentation à une source d'alimentation appropriée.
- 3) Pour mettre l'aspirateur en marche, pressez une fois l'interrupteur On/Off (marche/arrêt). Pour éteindre l'aspirateur, pressez à nouveau l'interrupteur (illustration 7).

2. Fonctionnement de l'aspirateur



AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS DE LIRE, ASSIMILER ET METTRE EN ŒUVRE LA SECTION INTITULÉE « CONSIGNES DE SÉCURITÉ ».



AVERTISSEMENT: AVANT D'INSTALLER, DE RETIRER OU DE NETTOYER LE FILTRE DE L'ASPIRATEUR, ASSUREZ-VOUS QUE LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST DÉBRANCHÉ ET QUE L'ASPIRATEUR EST ÉTEINT.

- 1) Retirez le pré-filtre préinstallé et fixez parfaitement le sac à poussière sur l'embout d'entrée.
- 2) Remettez le pré-filtre dans le bac de collecte. Le pré-filtre est conçu pour couvrir toute la circonférence du bac de collecte.
- 3) Fixez le dispositif de verrouillage du tuyau dans la bouche d'entrée de l'aspirateur.
- 4) Emboîtez les accessoires souhaités sur l'embout du tuyau. La régulation du débit d'air du tuyau d'aspiration vous permet de modifier la puissance d'aspiration de l'aspirateur. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, fermez complètement le régulateur de débit d'air (illustration 8).

REMARQUE: Ouvrez le régulateur de débit d'air pour les tapis fins ou les moquettes épaisses. Fermez le régulateur de débit d'air pour les tissus d'ameublement, les sols durs ou les moquettes à poils ras.

- 5) Vérifiez que les loquets du bac de collecte sont bien fixés. Branchez le câble d'alimentation à une prise secteur.
- 6) Mettez l'aspirateur en marche en pressant l'interrupteur On/Off (marche/arrêt).
- 7) Une fois que vous avez terminé de passer l'aspirateur, pressez à nouveau l'interrupteur On/Off (marche/arrêt) pour l'éteindre et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.

IMPORTANT: Vérifiez régulièrement le filtre pour conserver des performances optimales. Un filtre vétuste ou obstrué réduit les performances d'aspiration.

3. Bien comprendre votre suceur pour sol

- 1) Le suceur pour sol peut être réglé pour assurer les meilleures performances de collecte sur les tapis et les sols durs.
- 2) Pour une utilisation sur tapis, assurez-vous que le sélecteur de sol est en position verticale. (Illustration 9) .
- 3) Pour une utilisation sur des sols durs, assurez-vous que le sélecteur de sol est abaissé (illustration 10) .



AVERTISSEMENT: DÉBRANCHEZ LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION DE MAINTENANCE.

- 1) Gardez tous les dispositifs de sécurité, les événements d'aération et le carter du moteur exempts de saletés et de poussières. Utilisez une brosse souple et sèche pour nettoyer régulièrement l'équipement.
- 2) Débarrassez le bac de collecte de toute saleté ou débris après chaque utilisation. Laissez sécher avant de remonter le bloc-moteur. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants qui pourraient endommager l'appareil.
- 3) Vérifiez le tuyau d'aspiration, les accessoires et le câble d'alimentation pour vous assurer qu'ils n'ont pas été endommagés et qu'aucun débris n'est coincé et ne bloque le flux d'air.

1. Nettoyage du pré-filtre

- 1) Sortez le pré-filtre et nettoyez-le en le tapotant doucement ou en brossant la saleté. Pour obtenir des performances optimales, il est recommandé de remplacer régulièrement les filtres vétustes par de nouveaux filtres.
- 2) Rincez le pré-filtre à l'eau claire. Laissez le filtre sécher complètement avant de le réinstaller. **NE PAS** installer le pré-filtre s'il est humide, cela pourrait endommager l'appareil.

2. Nettoyage du filtre d'entrée d'air

- 1) Retirez le filtre d'entrée d'air des languettes de fixation à l'aide de la languette (illustration 11).
- 2) Pour nettoyer le filtre d'entrée d'air, rincez-le à l'eau claire. Laissez le filtre sécher complètement avant de le réinstaller.
- 3) Pour obtenir des performances optimales, il est recommandé de remplacer régulièrement les filtres vétustes par de nouveaux filtres.

REMARQUE: Assurez-vous que le pré-filtre et le filtre d'entrée d'air sont complètement secs avant l'utilisation.

3. Nettoyage et remplacement du filtre d'échappement HEPA

- 1) Déverrouillez le couvercle du filtre d'échappement en soulevant les deux languettes de verrouillage pour le libérer. Tirez la porte (illustration 12).
- 2) Retirez le filtre d'échappement de l'aspirateur et nettoyez-le en tapotant doucement pour enlever les débris lâches. Pour obtenir des performances optimales, il est recommandé de remplacer régulièrement les filtres vétustes par de nouveaux filtres (illustration 13). Rincez le filtre d'échappement à l'eau claire. Veillez à ne pas frotter ou brosser le filtre pendant le nettoyage. Laissez le filtre d'échappement sécher complètement avant de le réinstaller.
- 3) Installez le filtre neuf ou nettoyé. Insérez ensuite les languettes du couvercle du filtre dans les fentes supérieures et verrouillez la porte du filtre en position. Vous entendez un clic si la porte du filtre est correctement mise en place.

4. Storage

1) Rétractez le câble d'alimentation en faisant tourner l'enrouleur de câble dans le sens des aiguilles d'une montre (illustration 14).

REMARQUE : Pour éviter que le câble d'alimentation ne se coince, ne le rétractez pas trop vite.

2) Le suceur pour sol est muni d'un crochet de rangement qui se glisse dans la fente prévue à cet effet sur le bac de collecte (illustration 15).

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON DÉPANNAGE.

Performances de nettoyage

Les aspirateurs Vacmaster sont testés pour garantir leur longévité. Si votre moteur fonctionne, la cause la plus probable d'une perte d'aspiration est un blocage ou une fuite présente dans l'aspirateur.

Pour conserver les performances de nettoyage optimales de votre appareil, il est important de remplacer ou de nettoyer les pré-filtres si nécessaire. Remplacez les sacs à poussière pleins pour prévenir les baisses de performance. Une baisse de performance avec des filtres propres ne peut être causée que par un blocage dans les accessoires ou le tuyau.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	Pas d'alimentation.	Contrôlez la prise secteur et les fusibles.
	La fiche n'est pas branchée à la prise secteur.	Insérez la fiche dans la prise secteur.
	Protection contre la surchauffe du moteur pendant l'utilisation.	Débranchez le câble d'alimentation, vérifiez si le sac à poussière est plein et si le pré-filtre est encrassé. Remplacez le sac à poussière ou nettoyez le pré-filtre, attendez que le moteur refroidisse avant de le remettre en marche.
	Défaut fonctionnel du câble d'alimentation, de l'interrupteur ou du moteur.	Faites réviser la pièce endommagée par une personne qualifiée ou contactez le service après-vente.

De la poussière s'échappe du couvercle du moteur.	Le filtre d'échappement est manquant, endommagé ou mal installé.	Assurez-vous que le filtre d'échappement est correctement installé ou remplacez-le s'il est endommagé.
	Le pré-filtre est absent ou endommagé.	Assurez-vous que le pré-filtre est correctement installé ou remplacez-le s'il est endommagé.
	Le filtre d'entrée d'air est absent ou endommagé.	Assurez-vous que le filtre d'entrée d'air est correctement installé ou remplacez-le s'il est endommagé.
Le câble d'alimentation ne peut pas se rétracter.	Le câble d'alimentation est coincé.	Sortez complètement le câble d'alimentation et rétractez-le.
Faible puissance d'aspiration et fort bruit de fonctionnement/vibrations.	Le sac à poussière est plein.	Remplacez le sac à poussière.
	Le suceur, le tuyau ou l'entrée du bac sont obstrués.	Assurez-vous que le suceur, le tuyau et l'entrée du bac ne sont pas obstrués.
	Le pré-filtre ou le filtre d'entrée d'air doivent être nettoyés.	Vérifiez et nettoyez le pré-filtre et le filtre d'entrée d'air. À remplacer si endommagé.
	Les accessoires tels que le tuyau, le suceur pour sol et la rallonge ou le bloc-moteur ne sont pas correctement installés, ce qui entraîne une fuite d'air.	Montez correctement chaque pièce.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Numéro du modèle	VZA0708P
Moteur	220-240V~50Hz
Puissance d'entrée	720W
Volume du bac	8L
Poids net	6.6kg
Vibrations	$a_h < 2.5 \text{m/s}^2$
Niveau de pression acoustique	67dB(A), Uncertainty 2dB



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. La machine doit être livrée dans un emballage rigide pour éviter tout endommagement pendant le transport. L'emballage et la machine elle-même sont fabriqués à partir de matériaux recyclables et doivent être mis au rebut en conséquence.

INHALTSVERZEICHNIS






DE

ABSCHNITT	SEITE
Symbole.....	26
Sicherheitsinformationen	27
Auspacken und Verpackungsinhalt überprüfen.....	31
Montage.....	31
Bedienung.....	32
Wartung.....	33
Fehlersuche.....	34
Technische Daten.....	35
Recycling und Entsorgung.....	36

Vielen Dank für Ihren Kauf dieses Staubsaugers von Vacmaster®. Sie können darauf vertrauen, dass Sie mit dem Vacmaster® ein qualitativ hochwertiges Produkt erhalten, das für eine optimale Leistung entwickelt wurde. Dieser Staubsauger ist zur Verwendung für trockene Materialien geeignet.

ZU IHRER SICHERHEIT: LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG UND AUFMERKSAM DURCH.

SYMBOLE

	Vorsicht
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Eine Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
	Gerät, bei dem der Schutz vor Stromschlag nicht nur auf einer Basisisolierung beruht, sondern bei dem zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen wie eine Doppelisolierung oder verstärkte Isolierung eingesetzt werden, ohne dass eine Schutzerdung vorgesehen oder von den Installationsbedingungen abhängig ist.
	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Bestimmungen und es wurde eine Bewertungsmethode für die Übereinstimmung mit diesen Bestimmungen durchgeführt.
	Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll.

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DIESES STAUBSAUGERS AUFMERKSAM DURCH.

Dieses Gerät ist für den gewerblichen Einsatz vorgesehen, beispielsweise in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Geschäften, Büros und Vermietungsbetrieben.

Bei der Verwendung des Gerätes müssen einige Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, damit die Informationen jederzeit verfügbar sind. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden oder Unfälle, die durch eine Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitsinformationen entstehen.



WARNUNG : Die Bediener müssen hinreichend in die Bedienung dieser Geräte eingewiesen werden.



WARNUNG : Dieses Gerät ist nicht zur Aufnahme von gefährlichem Staub geeignet.



VORSICHT : Dieses Gerät darf nur in Innenräumen aufbewahrt werden.

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung in Trocken- und Innenbereichen geeignet.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet, wenn Sie den Arbeitsbereich verlassen. Schalten Sie das Gerät aus oder trennen Sie es von der Stromversorgung.

- Saugen oder verwenden Sie diesen Staubsauger nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder explosiven Dämpfen wie Benzin oder anderen Brennstoffen, Flüssiganzündern, Reinigungsmitteln, Farben auf Ölbasis, Erdgas, Wasserstoff oder explosiven Stäuben wie Kohlenstaub, Magnesiumstaub, Getreidestaub, Schießpulver oder giftigen Materialien. Funken im Motorinneren können brennbare Dämpfe oder Staub entzünden. Saugen Sie keine giftigen Materialien ein.
- Dieser Staubsauger ist nicht zum Saugen von Asbest oder Asbeststaub geeignet.
- Saugen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht in feuchter Umgebung oder zum Saugen von nassen Materialien.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Staubsaugers keine Dampfreiniger, Hochdruckreiniger und tauchen Sie den Staubsauger nicht in Wasser ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch und die Anschlüsse während des Betriebs immer von Gesicht, Haaren, Ohren und Augen des Bedieners weg gerichtet sind und richten Sie die Düse niemals auf Personen oder Tiere.
- Räumen Sie vor dem Betrieb Gegenstände, die Sie nicht einsaugen möchten, aus dem Arbeitsbereich.
- Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen fern.
- Setzen Sie das Produkt keinem Regen aus.
- Ziehen Sie nicht an der Anschlussleitung, um den Netzstecker zu ziehen. Fassen Sie den Stecker und nicht die Anschlussleitung an, um den Netzstecker zu ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Anschlussleitung, der Stecker oder andere Teile beschädigt sind.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht an der Anschlussleitung. Verwenden Sie die Anschlussleitung nicht als Griff, klemmen Sie diese nicht in einer Tür ein und ziehen Sie diese nicht um scharfe Kanten oder Ecken.
- Berühren Sie den Stecker oder Staubsauger nicht mit nassen Händen.
- Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von

gefährlichen Materialien.

- Verwenden Sie diesen Staubsauger nicht mit beschädigtem oder nicht eingesetztem Filter.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht als Spielzeug verwendet wird. Bei der Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden oder bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Das Gerät sollte während der Reinigung oder Wartung sowie beim Austausch von Teilen von der Stromquelle getrennt werden.
- Schalten Sie den Staubsauger aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn die Lüftungsöffnungen blockiert sind; halten Sie diese frei von Staub, Fusseln, Haaren und anderen Objekten, die den Luftstrom reduzieren könnten.
- Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, sie werden von einer Person beaufsichtigt, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder haben von einer solchen Person Anleitungen zur Verwendung des Gerätes erhalten.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Beachten Sie neben der Bedienungsanleitung und den im Verwendungsland geltenden, verbindlichen Vorschriften zur Unfallverhütung auch die anerkannten Vorschriften zur Sicherheit und ordnungsgemäßen Verwendung.

- Vor Arbeitsbeginn muss das bedienende Personal informiert werden über

DE

- die Verwendung des Staubsaugers.
- mit dem aufzunehmenden Material verbundene Risiken.
- die sichere Entsorgung des aufgenommenen Materials.



WARNUNG : Bei der Durchführung von Service- oder Reparaturarbeiten sind alle kontaminierten Gegenstände, die nicht zufriedenstellend gereinigt werden können, zu entsorgen. Diese Gegenstände sind gemäß den geltenden Vorschriften für die Entsorgung solcher Abfälle in undurchlässigen Beuteln zu entsorgen.

AUSPACKEN UND VERPACKUNGSIHALT ÜBERPRÜFEN

DE

1	Antriebskopf	9	Tragegriff	17	Fugendüse
2	Verriegelung	10	Abluftfilter-Abdeckung	18	Runde Staubbürste
3	Hinterrad	11	Bodendüsenhalter	19	Vorfilter (vorinstalliert)
4	Vordere Laufräder	12	Zubehörhalter	20	Verlängerungsstab (x2)
5	Ansaug- Einlassöffnung	13	Anschlussleitung	21	Abluftfilter (vorinstalliert)
6	Auffangbehälter	14	Saugschlauch	22	Bedienungsanleitung
7	Ein/Aus-Schalter	15	Bodendüse		
8	Kabelaufwicklung	16	Staubbeutel (x5)		

MONTAGE

1. Entfernen Sie den gesamten Inhalt aus dem Inneren des Staubsauger-Auffangbehälters.
 2. Entfernen Sie den vorinstallierten Vorfilter und setzen Sie den Staubbeutel-Flansch vollständig auf den Einlassstutzen (Abb. 1). Setzen Sie den Vorfilter wieder in den Behälter ein (Abb. 2).
- HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass Beutel und Filter vor der Verwendung immer angebracht sind.
3. Setzen Sie den Antriebskopf wieder in den Auffangbehälter ein, indem Sie die beiden Verriegelungen fixieren (Abb. 3). Stellen Sie sicher, dass der Antriebskopf richtig auf dem Auffangbehälter sitzt und ordnungsgemäß abgedichtet ist.
 4. Befestigen Sie das Verschlussende des Schlauchs in der Ansaugöffnung des Behälters und drehen Sie es zum Festziehen im Uhrzeigersinn (Abb. 4).
 5. Wählen Sie das gewünschte Zubehörteil und/oder die Verlängerungsstäbe und schieben und drehen Sie diese auf die Schlauchtülle (Abb. 5).

1. Ein-/Ausschalten

- 1) Ziehen Sie die Anschlussleitung langsam aus der Aufbewahrungsposition heraus (Abb. 6).
- 2) Schließen Sie den Netzstecker an eine geeignete Steckdose an.
- 3) Um den Staubsauger einzuschalten, drücken Sie einmal den Ein/Aus-Schalter. Um den Staubsauger auszuschalten, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter erneut (Abb. 7).

2. Bedienung des Staubsaugers



WARNUNG: ACHTEN SIE DARAUF, DEN ABSCHNITT „SICHERHEITSINFORMATIONEN“ ZU LESEN, ZU VERSTEHEN UND ANZUWENDEN.



WARNUNG: VERGEWISSEN SIE SICH VOR DEM EINSETZEN, ENTFERNEN ODER REINIGEN DES STAUBSAUGERFILTERS, DASS DIE ANSCHLUSSLEITUNG VON DER STROMVERSORGUNG GETRENNT UND DAS GERÄT AUSGESCHALTET IST.

- 1) Entfernen Sie den vorinstallierten Vorfilter und setzen Sie den Staubbeutel vollständig auf den Einlassstutzen.
- 2) Setzen Sie den Vorfilter wieder in den Auffangbehälter ein. Der Vorfilter deckt den gesamten Umfang des Auffangbehälters ab.
- 3) Befestigen Sie das Verschlussende des Schlauchs in der Ansaug-Einlassöffnung.
- 4) Schieben Sie das gewünschte Zubehörteil auf die Schlauchtülle. Mit der Luftmengenregulierung am Saugschlauch können Sie die Saugleistung des Staubsaugers ändern. Wenn Sie die Luftmengenregulierung vollständig schließen, erzielen Sie die besten Reinigungsergebnisse (Abb. 8).

HINWEIS: Öffnen Sie die Luftmengenregulierung für leichte oder dicke Teppiche. Schließen Sie die Luftmengenregulierung für Polster, Hartböden oder niedrigflorige Teppiche.

- 5) Stellen Sie sicher, dass die Verriegelungen des Auffangbehälters fixiert sind. Schließen Sie die Anschlussleitung an eine Steckdose an.
- 6) Schalten Sie den Staubsauger durch Drücken des Ein/Aus-Schalters ein.
- 7) Wenn Sie mit dem Staubsaugen fertig sind, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter erneut, um das Gerät auszuschalten und die Anschlussleitung von der Steckdose zu trennen.

WICHTIG: Überprüfen Sie für eine optimale Leistung regelmäßig den Filter. Ein alter oder verstopfter Filter verringert die Saugleistung.

3. Funktionsweise Ihrer Bodendüse

- 1) Die Bodendüse kann angepasst werden, um eine optimale Aufnahmeleistung auf Teppich- und Hartboden-Oberflächen zu gewährleisten.
- 2) Stellen Sie bei der Verwendung auf Teppichen sicher, dass sich der Bodenwähler in aufrechter Position befindet. (Abb. 9)
- 3) Stellen Sie bei der Verwendung auf Hartböden sicher, dass sich der Bodenwähler in abwärts gerichteter Position befindet. (Abb. 10)



WARNUNG: TRENNEN SIE DIE ANSCHLUSSLEITUNG VON DER STROMVERSORGUNG, BEVOR SIE WARTUNGSARBEITEN DURCHFÜHREN.

- 1) Halten Sie alle Sicherheitsvorrichtungen, Lüftungsschlitze und das Motorgehäuse frei von Schmutz und Staub. Verwenden Sie eine weiche, trockene Bürste, um das Gerät regelmäßig zu reinigen.
- 2) Entfernen Sie nach jedem Gebrauch den angesammelten Schmutz aus dem Auffangbehälter. Lassen Sie das Gerät trocknen, bevor Sie den Antriebskopf austauschen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Diese können das Gerät beschädigen.
- 3) Überprüfen Sie den Saugschlauch, die Zubehörteile und die Anschlussleitung, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt wurden und dass kein eingeschlossener Schmutz den Luftstrom blockiert.

1. Reinigung des Vorfilters

- 1) Entfernen Sie den Vorfilter und reinigen Sie ihn, indem Sie den Schmutz vorsichtig abklopfen oder abbürsten. Für eine optimale Leistung wird empfohlen, den alten Filter regelmäßig durch einen neuen zu ersetzen.
- 2) Spülen Sie den Vorfilter mit sauberem Wasser ab. Lassen Sie den Filter vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen. Setzen Sie den Vorfilter NICHT ein, wenn dieser feucht ist, dies kann Schäden am Gerät verursachen.

2. Nettoyage du filtre d'entrée d'air

- 1) Entfernen Sie den Lufterlassfilter mithilfe der Zuglasche von den Sicherungsglaschen (Abb. 11).
- 2) Spülen Sie den Lufterlassfilter zur Reinigung mit sauberem Wasser ab. Lassen Sie den Filter vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
- 3) Für eine optimale Leistung wird empfohlen, den alten Filter regelmäßig durch einen neuen zu ersetzen.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass der Vorfilter und der Lufterlassfilter vor der nächsten Verwendung vollständig abgetrocknet sind.

3. Reinigung und Ersatz des HEPA-Abluffilters

- 1) Entriegeln Sie die Abluffilter-Abdeckung, indem Sie beide Verriegelungsglaschen nach oben anheben, um sie zu lösen. Ziehen Sie die Tür heraus (Abb. 12).
- 2) Entfernen Sie den Abluffilter vom Staubsauger und reinigen Sie ihn, indem Sie losen Schmutz vorsichtig abklopfen. Für eine optimale Leistung wird empfohlen, den alten Filter regelmäßig durch einen neuen zu ersetzen (Abb. 13). Spülen Sie den Abluffilter mit sauberem Wasser ab. Achten Sie darauf, den Filter während der Reinigung nicht zu reiben oder zu bürsten. Lassen Sie den Abluffilter vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
- 3) Setzen Sie den gereinigten oder neuen Filter ein. Setzen Sie anschließend die Laschen der Filterabdeckung in die oberen Schlitze ein und verriegeln Sie die Filtertür. Sie hören ein Klicken, wenn die Filtertür richtig eingesetzt ist.

4. Lagerung

1) Ziehen Sie die Anschlussleitung ein, indem Sie die Kabelaufwicklung im Uhrzeigersinn drehen (Abb. 14).

HINWEIS : Ziehen Sie die Anschlussleitung nicht zu schnell ein, damit sie nicht hängen bleibt.

2) Die Bodendüse hat einen Aufbewahrungshaken, der in den dafür vorgesehenen Schlitz am Auffangbehälter gleitet (Abb. 15).

FEHLERSUCHE



WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU REDUZIEREN, ZIEHEN SIE VOR DER FEHLERBEHEBUNG DEN NETZSTECKER.

Reinigungsleistung

Die Staubsauger von Vacmaster werden auf Langlebigkeit getestet. Wenn Ihr Motor funktioniert, ist die wahrscheinlichste Ursache für einen Saugkraftverlust eine Verstopfung oder eine Öffnung des Saugkanals.

Um eine hohe Reinigungsleistung Ihres Gerätes zu gewährleisten, ist es wichtig, die Vorfilter bei Bedarf auszutauschen oder zu reinigen. Ersetzen Sie volle Staubbeutel, um einen Leistungsabfall zu verhindern. Ein Leistungsabfall bei sauberen Filtern kann nur durch eine Verstopfung der Werkzeuge oder des Schlauchs verursacht werden.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät funktioniert nicht.	Kein Strom.	Überprüfen Sie Stromversorgung und Sicherung.
	Der Netzstecker ist nicht an die Stromquelle angeschlossen.	Schließen Sie den Netzstecker an eine Stromquelle an.
	Der Motor-Überhitzungsschutz wurde während der Verwendung aktiviert.	Trennen Sie die Anschlussleitung von der Stromversorgung und überprüfen Sie, ob der Staubbeutel voll und der Vorfilter verstopft ist. Ersetzen Sie den Staubbeutel oder reinigen Sie den Vorfilter. Warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist, bevor Sie ihn zur Verwendung neu starten.
	Funktionsstörung der Anschlussleitung, des Schalters oder des Motors.	Lassen Sie das beschädigte Teil durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen oder wenden Sie sich an die Kundendienst-Hotline.

Aus der Motorabdeckung tritt Staub aus.	Der Abluftfilter fehlt, ist beschädigt oder nicht vollständig eingesetzt.	Stellen Sie sicher, dass der Abluftfilter korrekt eingesetzt ist, oder ersetzen Sie ihn, wenn er beschädigt ist.
	Der Vorfilter fehlt oder ist beschädigt.	Stellen Sie sicher, dass der Vorfilter korrekt eingesetzt ist, oder ersetzen Sie ihn, wenn er beschädigt ist.
	Der Lufteinlassfilter fehlt oder ist beschädigt.	Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlassfilter korrekt eingesetzt ist, oder ersetzen Sie ihn, wenn er beschädigt ist.
Die Anschlussleitung kann nicht eingezogen werden.	Die Anschlussleitung steckt fest.	Ziehen Sie die Anschlussleitung vollständig heraus und anschließend wieder ein.
Geringe Saugleistung und hohe Betriebsgeräusche/ Vibrationen.	Der Staubbeutel ist voll.	Ersetzen Sie den Staubbeutel.
	Saugdüse, Schlauch oder Tankeinlass sind verstopft.	Überprüfen Sie die Saugdüse, den Schlauch und den Tankeinlass auf Verstopfungen.
	Der Vorfilter oder der Lufteinlassfilter muss gereinigt werden.	Überprüfen und reinigen Sie den Vorfilter und den Lufteinlassfilter. Falls er beschädigt ist, ersetzen Sie ihn.
	Zubehörteile wie Schlauch, Bodendüse und Verlängerungsstab oder der Antriebskopf sind nicht eingesetzt, was zu Luftleckagen führt.	Setzen Sie jedes Teil richtig ein.

TECHNISCHE DATEN

Modell-Nummer	VZA0708P
Motor	220-240V~50Hz
Leistungseingang	720W
Tankvolumen	8L
Nettogewicht	6.6kg
Vibration	$a_n < 2.5 \text{m/s}^2$
Schalldruckpegel	67 dB (A), Unsicherheit 2 dB

RECYCLING UND ENTSORGUNG

DE



Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät muss in einer festen Verpackung geliefert werden, um Transportschäden zu vermeiden. Die Verpackung und das Gerät selbst sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt und sollten entsprechend entsorgt werden.

INDICE






IT

SEZIONE	PAGINA
Simboli.....	38
Informazioni sulla sicurezza.....	39
Disimballaggio e controllo del contenuto della confezione.....	42
Montaggio.....	42
Funzionamento.....	43
Manutenzione.....	44
Risoluzione dei problemi.....	45
Dati tecnici.....	46
Riciclo e smaltimento.....	47

Grazie per avere acquistato questo aspirapolvere Vacmaster®. Vacmaster® è un prodotto di alta qualità progettato per prestazioni ottimali. Questo aspirapolvere è adatto per l'uso con materiali secchi.

PER LA VOSTRA SICUREZZA: LEGGERE ATTENTAMENTE E COMPRENDERE TUTTE LE ISTRUZIONI.

SIMBOLI

	Attenzione
	Leggere il manuale utente. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
	L'apparecchio offre una protezione contro le scosse elettriche non limitata all'isolamento di base, ma garantita anche da ulteriori precauzioni di sicurezza, come doppio isolamento o isolamento rinforzato, non essendo prevista la messa a terra protettiva e non essendo sufficiente conformarsi alle condizioni di installazione.
	Il prodotto è conforme alle direttive europee applicabili ed è stato seguito un metodo di valutazione della conformità a tali direttive.
	Non smaltire l'apparecchio elettrico insieme ai rifiuti domestici.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

IT

LEGGERE E COMPRENDERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO ASPIRAPOLVERE.

Questo apparecchio è destinato all'uso commerciale, ad esempio in hotel, scuole, ospedali, fabbriche, negozi, uffici e attività di noleggio.

Durante l'uso dell'apparecchio, è necessario osservare alcune precauzioni di sicurezza per evitare lesioni e danni. Si prega di leggere attentamente l'intero manuale di istruzioni. Conservare questo manuale in un luogo sicuro in modo che le informazioni siano sempre disponibili. Se l'apparecchio viene ceduto ad altri, fornire anche queste istruzioni per l'uso. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni o incidenti derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni e delle informazioni sulla sicurezza.



AVVERTENZA : Gli operatori devono essere adeguatamente istruiti in merito all'uso di questo tipo di apparecchio.



AVVERTENZA : Questo apparecchio non è adatto alla raccolta di polveri pericolose.



ATTENZIONE : Questo apparecchio deve essere conservato esclusivamente al chiuso.

- Questo apparecchio è riservato all'uso in ambienti chiusi e asciutti.
- Non lasciare mai l'apparecchio acceso incustodito, se si lascia l'area di lavoro, spegnere l'apparecchio o scollegarlo dalla rete elettrica.

- Non aspirare né utilizzare questo aspirapolvere vicino a liquidi infiammabili, gas o vapori esplosivi come benzina o altri combustibili, liquidi per accendini, detergenti, vernici a base di olio, gas naturale, idrogeno o polveri esplosive come polvere di carbone, polvere di magnesio, grani o materiali tossici. Le scintille all'interno del motore possono far prendere fuoco a vapori o polveri infiammabili. Non utilizzare per aspirare materiali tossici.
- Questo aspirapolvere non è adatto per l'aspirazione di amianto o polveri di amianto.
- Non passare l'aspirapolvere su qualsiasi cosa che stia bruciando o fumando, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
- Non utilizzare l'aspirapolvere in un ambiente umido o per aspirare materiali bagnati.
- Non utilizzare pulitori a vapore o idropulitrici per pulire l'aspirapolvere né, per lo stesso scopo, immergere l'apparecchio in acqua.
- Assicurarsi che il tubo flessibile e i collegamenti siano sempre puntati lontano dal viso, dai capelli, dalle orecchie e dagli occhi dell'operatore durante il funzionamento, e non dirigere mai l'ugello verso persone o animali.
- Prima dell'uso, liberare l'area di lavoro da elementi o oggetti che non si intende aspirare.
- Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Non esporre alla pioggia.
- Non scollegare la spina tirando il cavo. Per staccare la spina, afferrare la spina, non il cavo.
- Non utilizzare con il cavo, la spina o altre parti danneggiate.
- Non tirare né trasportare dal cavo, usare il cavo come manico, chiudere una porta sul cavo, né tirare il cavo intorno a spigoli o angoli taglienti.
- Non maneggiare la spina o l'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Non utilizzare o conservare in prossimità di materiali pericolosi.
- Non utilizzare questo aspirapolvere con il filtro strappato o senza il filtro installato.
- Non permettere l'uso come giocattolo. Se utilizzato da o vicino ai bambini, è necessaria la massima attenzione.

- Scollegare dall'alimentazione in caso di inutilizzo o prima di eseguire la manutenzione.
- L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione durante la pulizia o la manutenzione e quando si sostituiscono le parti.
- Spegnere l'aspirapolvere prima di scollegarlo dall'alimentazione.
- Non coprire le aperture di ventilazione. Non passare l'aspirapolvere con le aperture di ventilazione bloccate; tenerlo privo di polvere, lanugine, capelli o qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria.
- Tenere capelli, indumenti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili.
- Se danneggiato, il cavo deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza qualificato o da personale parimenti qualificato al fine di evitare pericoli.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o sprovviste di conoscenza e di esperienza in merito al prodotto, a meno che non vi sia un'adeguata supervisione o siano fornite istruzioni sull'uso corretto dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Controllare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio. Oltre alle istruzioni per l'uso e alle norme antinfortunistiche vincolanti valide nel Paese di utilizzo, osservare le normative riconosciute per la sicurezza e l'uso corretto.
- Prima di iniziare il lavoro, informare il personale operativo in merito a quanto segue
 - utilizzo dell'aspirapolvere.
 - rischi associati al materiale da raccogliere.
 - smaltimento sicuro del materiale raccolto.



AVVERTENZA : Quando si eseguono operazioni di assistenza o riparazione, tutti gli elementi contaminati che non possono essere puliti in modo soddisfacente devono essere smaltiti; tali elementi devono essere smaltiti in sacchi impermeabili in conformità alle normative vigenti per lo smaltimento di tali rifiuti.

DISIMBALLAGGIO E CONTROLLO DEL CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

IT

1	Testa di alimentazione	9	Maniglia per il trasporto	17	Attrezzo per fessure
2	Dispositivo di arresto	10	Coperchio del filtro di scarico	18	Spazzola tonda per spolverare
3	Ruota posteriore	11	Porta ugello per pavimenti	19	Prefiltro (preinstallato)
4	Rotella anteriore	12	Porta accessori	20	Prolunga (x2)
5	Porta di ingresso di aspirazione	13	Cavo di alimentazione	21	Filtro di scarico (preinstallato)
6	Serbatoio di raccolta	14	Tube flessibile di aspirazione	22	Manuale utente
7	Interruttore ON/OFF	15	Ugello per pavimenti		
8	Avvolgicavo	16	Sacchetto filtro (x5)		

MONTAGGIO

1. Rimuovere tutto il contenuto dall'interno del serbatoio di raccolta dell'aspirapolvere.
 2. Rimuovere il prefiltro preinstallato e montare completamente la flangia del sacchetto filtro sul punto di ingresso (Fig. 1). Riposizionare il prefiltro nel contenitore (Fig. 2).
- NOTA:** Assicurarsi che il sacchetto e il filtro siano sempre montati prima dell'uso.
3. Rimontare la testa di alimentazione sul serbatoio di raccolta fissando i due dispositivi di arresto (Fig. 3). Assicurarsi che la testa di alimentazione si blocchi adeguatamente nel serbatoio di raccolta e sia sigillata correttamente.
 4. Collegare l'estremità di bloccaggio del tubo flessibile alla porta di aspirazione del contenitore e ruotare in senso orario per serrare (Fig. 4).
 5. Scegliere gli accessori e/o le prolunghie desiderati e spingere e ruotare sull'ugello del tubo flessibile (Fig. 5).


FUNZIONAMENTO

IT

1. Accensione/spengimento

- 1) Estrarre lentamente il cavo di alimentazione dalla posizione di avvolgimento (Fig. 6).
- 2) Collegare la spina a una presa di corrente idonea.
- 3) Per accendere l'aspirapolvere, premere una volta l'interruttore ON/OFF. Per spegnere l'aspirapolvere, premere nuovamente l'interruttore (Fig. 7).

2. Funzionamento dell'aspirapolvere

 **AVVERTENZA:** ASSICURARSI DI AVER LETTO, COMPRESO E APPLICATO LA SEZIONE INTITOLATA "INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA".

 **AVVERTENZA:** PRIMA DI INSTALLARE, RIMUOVERE O PULIRE IL FILTRO DELL'ASPIRAPOLVERE, ASSICURARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA SCOLLEGATO E SPENTO.

- 1) Rimuovere il prefiltro preinstallato e inserire completamente il sacchetto filtro sul punto di ingresso.
- 2) Riposizionare il prefiltro nel serbatoio di raccolta. Il prefiltro è progettato per coprire l'intera circonferenza del serbatoio di raccolta.
- 3) Fissare l'estremità di bloccaggio del tubo flessibile alla porta di ingresso dell'aspirapolvere.
- 4) Spingere gli accessori desiderati sull'ugello del tubo flessibile. La regolazione del flusso d'aria sul tubo flessibile di aspirazione consente di modificare l'aspirazione dell'apparecchio. Per risultati di pulizia migliori, chiudere completamente il regolatore dell'aria (Fig. 8).

NOTA: Aprire la regolazione del flusso d'aria per tappeti leggeri o moquette spesse. Chiudere la regolazione del flusso d'aria per tappezzeria, pavimenti duri o tappeti a pelo corto.

- 5) Verificare che i dispositivi di arresto del serbatoio di raccolta siano assicurati. Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente.
- 6) Accendere l'aspirapolvere premendo l'interruttore ON/OFF.
- 7) Una volta finito di aspirare, premere nuovamente l'interruttore ON/OFF per spegnere e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

IMPORTANTE: Per prestazioni ottimali, sottoporre il filtro a controlli regolari. Un filtro vecchio o ostruito ridurrà le prestazioni di aspirazione.

3. Come utilizzare l'ugello per pavimenti

- 1) L'ugello per pavimenti può essere regolato al fine di garantire le migliori prestazioni di raccolta su moquette e superfici dure.
- 2) Per l'uso su moquette, assicurarsi che il selettore del pavimento sia in posizione verticale. (Fig. 9)
- 3) Per l'uso su pavimenti duri, assicurarsi che il selettore del pavimento sia premuto nella posizione inferiore. (Fig. 10)

MANUTENZIONE

IT



AVVERTENZA: SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALL'ALIMENTAZIONE PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE.

- 1) Mantenere tutti i dispositivi di sicurezza, le prese d'aria e l'alloggiamento del motore liberi da sporcizia e polvere. Usare una spazzola morbida e asciutta per pulire regolarmente l'apparecchio.
- 2) Dopo ogni utilizzo, rimuovere lo sporco o i detriti dal serbatoio di raccolta. Lasciare asciugare prima di sostituire la testa di alimentazione. Non utilizzare detergenti o solventi che possono danneggiare l'apparecchio.
- 3) Controllare il tubo flessibile di aspirazione, gli accessori e il cavo di alimentazione per verificare che non siano stati danneggiati o che non vi siano eventuali detriti intrappolati che impediscono il flusso d'aria.

1. Pulizia del prefiltra

- 1) Rimuovere il prefiltra e pulire picchiettando delicatamente o spazzolando via lo sporco. Per prestazioni ottimali si consiglia di sostituire regolarmente il vecchio filtro con uno nuovo.
- 2) Risciacquare il prefiltra con acqua pulita. Lasciare asciugare completamente il filtro prima di procedere alla sua reinstallazione. **NON** installare il prefiltra se umido, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.

2. Pulizia del filtro di ingresso dell'aria

- 1) Rimuovere il filtro di ingresso dell'aria dalle linguette di fissaggio utilizzando la linguetta di estrazione (Fig. 11).
- 2) Per lavare il filtro di ingresso dell'aria, sciacquare con acqua pulita. Lasciare asciugare completamente il filtro prima di procedere alla sua reinstallazione.
- 3) Per prestazioni ottimali si consiglia di sostituire regolarmente il vecchio filtro con uno nuovo.

NOTA: Assicurarsi che il prefiltra e il filtro di ingresso dell'aria siano completamente asciutti prima dell'uso.

3. Pulizia e sostituzione del filtro di scarico HEPA

- 1) Sbloccare il coperchio del filtro di scarico sollevando entrambe le linguette di bloccaggio. Estrarre lo sportello (Fig. 12).
- 2) Rimuovere il filtro di scarico dall'aspirapolvere e pulire picchiettando delicatamente per rimuovere eventuali detriti. Per prestazioni ottimali, si consiglia di sostituire regolarmente il vecchio filtro con uno nuovo (Fig. 13). Risciacquare il filtro di scarico con acqua pulita. Fare attenzione a non strofinare o spazzolare il filtro durante la pulizia. Lasciare asciugare completamente il filtro di scarico prima di procedere alla reinstallazione.
- 3) Installare il filtro pulito o un filtro nuovo. Quindi inserire le linguette del coperchio del filtro nelle fessure superiori e bloccare lo sportello del filtro in posizione. Se l'installazione è eseguita correttamente, è possibile sentire un clic.

4. Conservazione

1) Ritirare il cavo di alimentazione ruotando l'avvolgicavo in senso orario (Fig. 14).

NOTA: Per evitare che il cavo di alimentazione si blocchi, non avvolgerlo troppo velocemente.

2) L'ugello per pavimenti è dotato di un gancio di fermo che scorre nell'apposita fessura sul serbatoio di raccolta (Fig. 15).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, STACCARE LA SPINA PRIMA DI RISOLVERE I PROBLEMI.

Prestazioni di pulizia

Gli aspirapolvere Vacmaster sono sottoposti a test di resistenza. Se il motore è in funzione, la causa più probabile di una perdita di aspirazione è un'ostruzione o un'apertura nell'aspirapolvere. Per mantenere prestazioni di pulizia elevate, è importante sostituire o pulire i prefiltri dell'apparecchio secondo necessità. Sostituire i sacchetti filtro pieni per evitare cadute di prestazioni. Una caduta di prestazioni con filtri puliti può essere causata solo da un'ostruzione degli attrezzi o del tubo flessibile.

PROBLEMA	CAUSA PROBABILE	SOLUZIONE
L'apparecchio non funziona.	Nessuna alimentazione.	Controllare l'alimentazione elettrica e il fusibile.
	La spina non è collegata all'alimentazione.	Collegare la spina all'alimentazione.
	Protezione contro il surriscaldamento del motore durante l'uso.	Scollegare il cavo di alimentazione, quindi controllare se il sacchetto filtro è pieno e se il prefiltro è ostruito. Sostituire il sacchetto filtro o pulire il prefiltro, quindi attendere che il motore si raffreddi prima di riavviare e utilizzare.
	Guasto funzionale del cavo di alimentazione, dell'interruttore o del motore.	Far controllare la parte danneggiata da personale qualificato o contattare il servizio di assistenza post-vendita.

Dal coperchio del motore fuoriesce polvere.	Il filtro di scarico è mancante, danneggiato o non completamente installato.	Verificare che il filtro di scarico sia installato correttamente o sostituirlo se danneggiato.
	Il prefiltro è mancante o danneggiato.	Verificare che il prefiltro sia installato correttamente o sostituirlo se danneggiato.
	Il filtro di ingresso dell'aria è mancante o danneggiato.	Verificare che il filtro di ingresso dell'aria sia installato correttamente o sostituirlo se danneggiato.
Non è possibile avvolgere il cavo di alimentazione.	Il cavo di alimentazione è bloccato.	Rilasciare completamente il cavo di alimentazione e avvolgerlo di nuovo.
Bassa potenza di aspirazione ed elevata rumorosità / vibrazioni.	Il sacchetto filtro è pieno.	Sostituire il sacchetto filtro.
	L'ugello di aspirazione, il tubo flessibile o l'ingresso del serbatoio è bloccato.	Controllare che l'ugello di aspirazione, il tubo flessibile e l'ingresso del serbatoio non siano ostruiti.
	Il prefiltro o il filtro di ingresso dell'aria devono essere puliti.	Controllare e pulire il prefiltro e il filtro di ingresso dell'aria. Sostituire in presenza di danni.
	Gli accessori come il tubo flessibile, l'ugello per pavimenti e la prolunga o la testa di alimentazione non sono installati in posizione, causando perdite d'aria.	Installare correttamente ciascuna parte.

DATI TECNICI

Numero di modello	VZA0708P
Motore	220-240V~50Hz
Potenza assorbita	720W
Volume del serbatoio	8L
Peso netto	6.6kg
Vibrazione	$a_n < 2.5 \text{m/s}^2$
Livello di pressione sonora	67 dB (A), Incertezza 2 dB

RICICLO E SMALTIMENTO



Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. La macchina deve essere consegnata in un imballaggio rigido per evitare danni durante il trasporto. L'imballaggio e la macchina stessa sono realizzati con materiali riciclabili e devono essere smaltiti di conseguenza.

IT

TABLA DE CONTENIDOS

APARTADO

PÁGINA






Símbolos.....	48
Información de seguridad.....	49
Desembalaje y verificación del contenido.....	52
Montaje.....	52
Funcionamiento.....	53
Mantenimiento.....	54
Resolución de problemas.....	55
Especificaciones técnicas.....	56
Reciclaje y eliminación.....	57

ES

Gracias por comprar este aspirador Vacmaster®. Con el Vacmaster® obtendrá un producto de alta calidad diseñado para un rendimiento óptimo. Este aspirador es adecuado para utilizar con materiales secos.

POR SU SEGURIDAD: LEA DETENIDAMENTE Y ASEGÚRESE DE QUE COMPRENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES.

SÍMBOLOS

	Precaución
	Lea el manual de instrucciones. El no seguir las instrucciones indicadas a continuación puede producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
	Aparato en el que la protección contra descargas eléctricas no depende únicamente del aislamiento básico, sino en el que se proporcionan precauciones de seguridad adicionales, como doble aislamiento o aislamiento reforzado, no existiendo ninguna disposición para la conexión a tierra de protección o dependencia de las condiciones de instalación.
	El producto cumple con las directivas europeas aplicables y se siguió un método de evaluación de conformidad de éstas.
	No deseche los equipos eléctricos en la basura doméstica de su hogar.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE ASPIRADOR.

Esta máquina se ha diseñado para uso comercial como, por ejemplo, en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, tiendas, oficinas y compañías de alquiler.

ES

Al usar el equipo, es necesario seguir algunas precauciones de seguridad para evitar lesiones y daños. Lea el manual de funcionamiento completa y detenidamente. Guarde este manual en un lugar seguro para tener a la mano la información. Si entrega el equipo a otra persona, entregue también estas instrucciones de funcionamiento. No aceptamos ninguna responsabilidad por daños o accidentes causados debido a que no se siguieron estas instrucciones y la información de seguridad.



ADVERTENCIA : Los operadores deben recibir instrucciones adecuadas sobre el uso de estas máquinas.



ADVERTENCIA : Esta máquina no es adecuada para recoger polvos nocivos.



PRECAUCIÓN : Esta máquina solo debe guardarse en interiores.

- Esta máquina solo es para usar en un lugar seco y interiores.
- Nunca deje el aparato encendido sin supervisión, si deja el puesto de trabajo, apáguelo o desconéctelo de la fuente de alimentación.
- No aspire o use este aspirador cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros combustibles, líquido para encendedores, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos

explosivos como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos o pólvora, o materiales tóxicos. Las chispas que se encuentran dentro del motor podrían encender vapores o polvo inflamables. No aspire materiales tóxicos.

- Este aspirador no es adecuado para aspirar asbestos o polvo de asbestos.
- No aspire nada que esté en llamas o humeando, como cigarrillos, cerillas, o cenizas calientes.
- No utilice el aspirador en un entorno húmedo o para aspirar materiales húmedos.
- No utilice limpiadores a vapor, hidrolimpiadoras a presión ni sumerja el aspirador en agua para limpiarlo.
- Asegúrese de que la manguera y las conexiones siempre apunten lejos de la cara, el cabello, las orejas y los ojos del operador durante la operación y nunca dirija la boquilla hacia personas o animales.
- Limpie el área de trabajo de cualquier artículo o pertenencia que no desee aspirar antes de la operación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No exponer a la lluvia.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarla, agarre el enchufe, no el cable.
- No se debe utilizar con un cable, clavija u otras piezas dañadas.
- No tire o transporte utilizando el cable como asa, no apriete el cable al cerrar puertas ni tire de él cerca de bordes afilados o esquinas.
- No manipule el enchufe ni el aspirador con las manos mojadas.
- No utilice ni guarde materiales peligrosos cerca.
- No utilice esta aspiradora con un filtro roto o sin el filtro colocado.
- No debe utilizarse como un juguete. Preste atención al utilizar el aparato cerca de niños.
- Desconéctelo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso o antes de realizar el mantenimiento.
- La máquina debe desconectarse de la fuente de alimentación durante la limpieza o el mantenimiento y al cambiar las piezas.
- Apague el aspirador antes de desenchufarlo de la fuente de

alimentación.

- No cubra las aberturas de ventilación. No aspire si tiene alguna apertura de ventilación bloqueada; manténgalo limpio de polvo, pelusa, pelos y cualquier otra cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de aperturas y piezas móviles.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser cambiado por el fabricante, un técnico profesional u otra persona cualificada para evitar cualquier peligro.
- Este electrodoméstico no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya supervisado o instruido sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.
- Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con este electrodoméstico.

Además de las instrucciones de funcionamiento y las normas vinculantes de prevención de accidentes válidas en el país de uso, tenga en cuenta las normas reconocidas para la seguridad y el uso adecuado.

- Antes de comenzar a trabajar, debe informar al personal operador
 - del uso del aspirador.
 - de los riesgos asociados al material que debe aspirarse.
 - de la eliminación segura del material recogido.



ADVERTENCIA : Al realizar operaciones de servicio o reparación, todos los elementos contaminados que no se puedan limpiar satisfactoriamente deben eliminarse; dichos artículos se eliminarán en bolsas impermeables de acuerdo con la normativa vigente relacionada con la eliminación de dichos desechos.

DESEMBALAJE Y VERIFICACIÓN DEL CONTENIDO

ES

1	Cabezal de potencia	9	Empuñadura de transporte	17	Boquilla para rincones
2	Seguro	10	Tapa del filtro de escape	18	Cepillo redondo para el polvo
3	Rueda trasera	11	Almacenamiento de la boquilla para el suelo	19	Prefiltro (preinstalado)
4	Rueda frontal	12	Almacenamiento de los accesorios	20	Tubos de extensión (2 ud.)
5	Puerto de entrada de aspiración	13	Cable de alimentación	21	Filtro de escape (preinstalado)
6	Depósito de recogida	14	Manguera de succión	22	Manual de Instrucciones
7	Interruptor de encendido/apagado	15	Boquilla para el suelo		
8	Rebobinador del cable	16	Bolsa del polvo (5 ud.)		

MONTAJE

1. Saque todo el contenido del interior del depósito de recogida del aspirador.
 2. Saque el prefiltro instalado previamente y ajuste completamente la brida de la bolsa del polvo en el tubo de entrada (Fig. 1). Vuelva a colocar el prefiltro en el depósito (Fig. 2).
- NOTA:** Compruebe que la bolsa y el filtro están bien colocados antes de usar el aparato.
3. Vuelva a colocar el cabezal de potencia en el depósito de recogida asegurando los dos seguros (Fig. 3). Compruebe que el cabezal de potencia está bien colocado y sellado en el depósito de recogida.
 4. Conecte el extremo de bloqueo de la manguera en el puerto de succión del depósito y gire hacia la derecha para apretar (Fig. 4).
 5. Elija los accesorios que desee y/o los tubos de extensión y apriételos o gírelos en la boquilla de la manguera (Fig. 5).

FUNCIONAMIENTO

ES

1. Encendido/Apagado

- 1) Extraiga lentamente el cable de alimentación de la posición de almacenamiento (Fig. 6).
- 2) Conecte el enchufe a una toma de corriente apropiada.
- 3) Para encender el aspirador, presione el interruptor de encendido/apagado una vez. Para apagar el aspirador, vuelva a presionar el interruptor de encendido (Fig. 7).

2. Funcionamiento del aspirador

 **ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE LEER, COMPRENDER Y APLICAR EL APARTADO «INFORMACIÓN DE SEGURIDAD».**

 **ADVERTENCIA: ANTES DE INSTALAR, QUITAR O LIMPIAR EL FILTRO DEL ASPIRADOR, ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÉ DESCONECTADO Y APAGADO.**

- 1) Saque el prefiltro instalado previamente y ajuste completamente la bolsa del polvo en el tubo de entrada.
- 2) Vuelva a colocar el prefiltro en el depósito de recogida. El prefiltro está diseñado para tapar toda la circunferencia del depósito de recogida.
- 3) Encaje el extremo de bloqueo de la manguera al puerto de entrada del aspirador.
- 4) Coloque el accesorio que desee en la boquilla de la manguera. La regulación del flujo de aire en la manguera de succión le permite cambiar la succión del aspirador. Para obtener los mejores resultados de limpieza, cierre completamente la regulación del flujo de aire (Fig. 8).

NOTA: Abra la regulación del flujo de aire para alfombras finas o alfombras gruesas. Cierre la regulación del flujo de aire para tapicería, suelos duros o alfombras de pelo corto.

- 5) Compruebe que los seguros del depósito de recogida están cerrados. Enchufe el cable de alimentación a una fuente de alimentación.
- 6) Encienda el aspirador presionando el interruptor de encendido/apagado.
- 7) Una vez que haya terminado de aspirar, vuelva a presionar el interruptor de encendido/apagado para apagar el aparato y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

IMPORTANTE: Compruebe el filtro con regularidad para obtener un rendimiento óptimo. Un filtro viejo o bloqueado reducirá el rendimiento de succión.

3. Comprender la boquilla para el suelo

- 1) La boquilla para el suelo se puede ajustar el mejor comportamiento de recogida en alfombras y superficies duras.
- 2) Para utilizar en alfombras, compruebe que el selector de suelo está levantado. (Fig. 9)
- 3) Para utilizar en suelos duros, compruebe que el selector de suelo está presionado (Fig. 10)

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO.

ES

- 1) Mantenga todos los dispositivos de seguridad, rejillas de aire y carcasa del motor libres de polvo y suciedad. Utilice un cepillo suave y seco para limpiar el aparato y los accesorios con regularidad.
- 2) Limpie toda la suciedad del depósito de recogida después de cada uso. Deje secar antes de volver a colocar el cabezal de potencia. No utilice agentes limpiadores ni disolventes ya que pueden dañar el aparato.
- 3) Revise la manguera de succión, los accesorios y el cable de alimentación para verificar que no se hayan dañado o que no haya residuos atrapados que bloqueen el flujo de aire.

1. Limpiar el prefiltro

- 1) Saque el prefiltro y límpielo golpeándolo suavemente o quitando la suciedad con un cepillo. Para un rendimiento óptimo, se recomienda reemplazar el filtro viejo por uno de nuevo con regularidad.
- 2) Enjuague el prefiltro con agua limpia. Deje seca el filtro completamente antes de volver a instalarlo. NO instale un prefiltro si está húmedo, esto puede dañar el aparato.

2. Limpiar el filtro de entrada de aire

- 1) Saque el filtro de entrada de aire de las pestañas de seguridad tirando de la pestaña (Fig. 11).
- 2) Para lavar el filtro de entrada de aire, enjuague con agua limpia. Deje seca el filtro completamente antes de volver a instalarlo.
- 3) Para un rendimiento óptimo, se recomienda reemplazar el filtro viejo por uno de nuevo con regularidad.

NOTA: Asegúrese de que el prefiltro y el filtro de entrada de aire estén completamente secos antes de usarlos.

3. Limpiar y cambiar el filtro de escape HEPA

- 1) Desbloquee la tapa del filtro de escape levantando ambas pestañas de bloqueo hacia arriba para soltarlas. Saque la puerta (Fig. 12).
- 2) Saque el filtro de escape del aspirador y límpielo golpeando suavemente para eliminar cualquier residuo suelto. Para un rendimiento óptimo, se recomienda reemplazar el filtro viejo por uno de nuevo con regularidad (Fig. 13). Enjuague el filtro de escape con agua limpia. No frote ni cepille el filtro mientras lo limpia. Deje seca el filtro de escape completamente antes de volver a instalarlo.
- 3) Instale el filtro limpio o nuevo. Luego inserte las pestañas de la tapa del filtro en las ranuras superiores y vuelva a colocar la puerta del filtro. Escuchará un clic si ha colocado la puerta del filtro correctamente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

4. Almacenamiento

1) Retraiga el cable de alimentación girando el rebobinador del cable hacia la derecha (Fig. 14).

NOTA: Para evitar que el cable de alimentación se atasque, no lo enrolle demasiado rápido.

2) La boquilla para el suelo tiene un gancho de almacenamiento que se desliza en la ranura asignada en el depósito de recogida (Fig. 15).



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, DESENCHÚFELO ANTES DE INTENTAR SOLUCIONAR EL PROBLEMA.

Rendimiento de la limpieza

Los aspiradores Vacmaster se han probado para determinar su resistencia. Si el motor está funcionando, entonces la causa más probable de una pérdida de succión es un bloqueo o una abertura en el vacío.

Para mantener un alto rendimiento de limpieza de la máquina, es importante reemplazar o limpiar los prefiltros según sea necesario. Cambie las bolsas del polvo llenas para evitar una disminución del rendimiento. Una disminución del rendimiento con filtros limpios solo puede deberse a un bloqueo en las herramientas o en la manguera.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
El aparato no funciona.	Sin alimentación.	Verifique la fuente de alimentación y el fusible.
	El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación.	Inserte el enchufe a la fuente de alimentación.
	Protección de sobrecalentamiento del motor durante el uso.	Desenchufe el cable de alimentación, compruebe si la bolsa del polvo está llena y el prefiltro está bloqueado. Cambie la bolsa del polvo o limpie el prefiltro y espere a que el motor se enfríe antes de reiniciarlo para su uso.
	Fallo funcional en el cable de alimentación, el interruptor o el motor.	Un técnico profesional debe revisar la pieza dañada, o contacte con el servicio de posventa.

Sale polvo de la tapa del motor.	No se ha colocado el filtro de escape, está dañado o no está completamente instalado.	Asegúrese de que el filtro de escape está instalado correctamente o reemplácelo si está dañado.
	Falta el prefiltro o está dañado.	Asegúrese de que el prefiltro está instalado correctamente o reemplácelo si está dañado.
	Falta el filtro de entrada de aire o está dañado.	Asegúrese de que el filtro de entrada de aire está instalado correctamente o reemplácelo si está dañado.
El cable de alimentación no se puede replegar.	El cable de alimentación está atascado.	Suelte completamente el cable de alimentación y vuelva a replegarlo.
Poca potencia de succión y mucho ruido/vibraciones de funcionamiento.	La bolsa del polvo está llena.	Sustituya la bolsa del polvo.
	La boquilla de succión, la manguera o la entrada del depósito están bloqueadas.	Revise la boquilla de succión, la manguera y la entrada del depósito para detectar obstrucciones.
	Es necesario limpiar el prefiltro o el filtro de entrada de aire.	Compruebe y limpie el prefiltro y el filtro de entrada de aire. Sustitúyalo si está dañado.
	Los accesorios como la manguera, la boquilla para el suelo y el tubo de extensión o el cabezal de potencia no están correctamente colocados, lo que provoca fugas de aire.	Instale cada pieza correctamente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número de modelo	VZA0708P
Motor	220-240V~50Hz
Potencia de entrada	720W
Volumen del depósito	8L
Peso neto	6.6kg
Vibración	$a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Nivel de presión acústica	67 dB (A), Incertidumbre 2 dB

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN



Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto a la basura doméstica en toda la Unión Europea. La máquina debe entregarse en un embalaje rígido para evitar daños al ser transportada. El embalaje y la máquina están fabricados con materiales reciclables y deben desecharse de forma adecuada.

ES






INHOUDSOPGAVE

DEEL	PAGINA
Symbolen.....	58
Veiligheidsinformatie.....	59
Uitpakken en de inhoud van de verpakking controleren.....	62
Montage.....	62
Gebruik.....	63
Onderhoud.....	64
Probleemoplossing.....	65
Technische gegevens.....	66
Recycling en verwijdering.....	67

Bedankt voor uw aankoop van deze Vacmaster® stofzuiger. Vertrouw erop dat u met Vacmaster® een hoogwaardig product ontworpen voor optimale prestaties krijgt. Deze stofzuiger is geschikt voor het opzuigen van droge materialen.

VOOR UW VEILIGHEID: LEES EN BEGRIJP ALLE INSTRUCTIES.

SYMBOLEN

	Opgelet
	Lees de gebruikershandleiding. Het negeren van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.
	Apparaat waarin de bescherming tegen elektrische schokken niet enkel gebaseerd is op de fundamentele isolatie, maar ook op de bijkomende veiligheidsmaatregelen bestaande uit de dubbele isolatie of de versterkte isolatie. Deze maatregelen behelzen geen inrichting voor de aarding en zijn niet afhankelijk van de installatiecondities.
	Het product voldoet aan de toepasselijke Europese richtlijnen en is op conformiteit met deze richtlijnen getest.
	Gooi gebruikte elektrische apparaten niet weg met het huisvuil.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

LEES EN BEGRIJP ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U DEZE STOFZUIGER GEBRUIKT.

Dit apparaat is bestemd voor commercieel gebruik, bijv. in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels, kantoren en verhuurbedrijven.

NL

Tijdens het gebruik van het apparaat moet u bepaalde veiligheidsvoorschriften naleven om letsel en schade te voorkomen. Lees de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats zodat de informatie op elk moment beschikbaar is. Als u het apparaat aan een andere persoon geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing met de veiligheidsvoorschriften erbij. We zijn niet aansprakelijk voor schade of ongevallen veroorzaakt door het negeren van deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften.



WAARSCHUWING : De gebruiker dient de juiste instructies te krijgen over hoe dit apparaat te gebruiken.



WAARSCHUWING : Dit apparaat is niet geschikt voor het opzuigen van gevaarlijk stof.



VOORZICHTIG : Berg het apparaat alleen binnenshuis op.

- Dit apparaat is alleen bestemd voor droog gebruik binnenshuis.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd ingeschakeld. Wanneer u het werkgebied verlaat, schakelt u het uit en haalt u stekker uit het stopcontact.
- Stofzuig niet of gebruik deze stofzuiger niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of explosieve dampen zoals benzine of een andere brandstof, aanstekervloeistof,

schoonmaakmiddelen, verf op basis van olie, aardgas, waterstof of explosieve stoffen zoals kolenstof, magnesiumstof, korrelstof of buskruit, of giftige materialen. De vonken in de motor kunnen de brandbare dampen of stof doen ontvlammen. Zuig geen giftige materialen op.

- Deze stofzuiger is niet geschikt voor het stofzuigen van asbest of asbeststof.
- Stofzuig geen voorwerpen of stoffen die branden of roken, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Gebruik de stofzuiger niet in een natte omgeving of voor het opzuigen van natte materialen.
- Maak de stofzuiger niet schoon met een stoomreiniger of hogedrukreiniger en dompel het niet in water.
- Zorg dat de slang en aansluitingen tijdens de werking altijd weg van het gezicht, het haar, de oren en de ogen zijn gericht en richt het mondstuk nooit naar personen of dieren.
- Verwijder alle voorwerpen en bezittingen die u niet wilt opzuigen uit het te reinigen gebied voordat het apparaat wordt gebruikt.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Voorkom dat het apparaat wordt blootgesteld aan regen.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer, beschadigde stekker of andere beschadigde onderdelen.
- Gebruik het snoer niet als een handgreep, sluit deuren niet op het snoer of trek het snoer niet langs scherpe randen of hoeken.
- Raak de stekker of stofzuiger niet aan met natte handen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van gevaarlijke materialen of berg deze niet in de buurt ervan op.
- Gebruik deze stofzuiger niet met een gescheurde filter of als de filter niet is geïnstalleerd.
- Sta niet toe dat het apparaat als speelgoed wordt gebruikt. Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer niet in gebruik of

alvorens onderhoud uit te voeren.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat het apparaat wordt gereinigd of onderhouden of voor het vervangen van onderdelen.
- Schakel de stofzuiger uit voordat de stekker uit het stopcontact wordt gehaald.
- Dek de ventilatieopeningen niet af. Gebruik het apparaat niet als er een ventilatieopening belemmerd is. Houd het apparaat vrij van stof, pluksel, haar en andere stoffen die de luchtstroom doen afnemen.
- Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van de openingen en bewegende onderdelen.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een ander vakbekwaam persoon om gevaren te voorkomen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten (waaronder kinderen) of personen met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of aanwijzingen hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen. Houd naast de gebruiksinstructies en de voorschriften voor ongevallenpreventie die in het land van gebruik gelden tevens rekening met de erkende voorschriften voor een veilig en juist gebruik van het apparaat.
- Alvorens het apparaat te gebruiken, zorg dat de gebruiker op de hoogte is van
 - de juiste werking van de stofzuiger
 - de risico's die aan het op te zuigen materiaal zijn verbonden
 - een juiste verwijdering van het opgezogen materiaal.



WAARSCHUWING : Tijdens het uitvoeren van onderhouds- of reparatiewerkzaamheden moeten alle verontreinigde items, die niet goed gereinigd kunnen worden, weggegooid worden in ondoordringbare zakken volgens de geldende regelgeving betreffende het verwijderen van dergelijk afval.

UITPAKKEN EN DE INHOUD VAN DE VERPAKKING CONTROLEREN

1	Motorkop	9	Draaghandgreep	17	Spleetmondstuk
2	Sluiting	10	Deksel voor uitlaatfilter	18	Ronde stofborstel
3	Achterwiel	11	Opslagruimte voor vloermondstuk	19	Voorfilter (reeds geïnstalleerd)
4	Voorste zwenkwiel	12	Accessoireopslag	20	Verlengbuis (2x)
5	Zuiginlaat	13	Snoer	21	Uitlaatfilter (reeds geïnstalleerd)
6	Opvangreservoir	14	Zuigslang	22	Gebruikershandleiding
7	Aan/uit-schakelaar	15	Vloermondstuk		
8	Snoerprolknop	16	Stofzak (x5)		

MONTAGE

1. Haal alle inhoud uit het opvangreservoir van de stofzuiger.
 2. Verwijder de reeds geïnstalleerde voorfilter en breng de flens van de stofzak volledig over het uitsteeksel van de inlaat aan (Fig. 1). Installeer de voorfilter opnieuw in het reservoir (Fig. 2).
- OPMERKING:** Zorg dat de zak en de filter voor gebruik altijd geïnstalleerd zijn.
3. Maak de motorkop op het opvangreservoir vast door beide sluitingen vast te zetten (Fig. 3). Zorg dat de motorkop juist op het opvangreservoir is aangebracht en juist is afgedicht.
 4. Bevestig het uiteinde van de slang aan de zuiginlaat van het reservoir en draai het met de klok mee vast (Fig. 4).
 5. Kies het gewenste accessoire en/of verlengbuizen, en duw en draai het vast op het slangmondstuk (Fig. 5).

GEBRUIK

NL

1. In-/uitschakelen

- 1) Trek het snoer langzaam uit de opbergruimte uit (Fig. 6).
- 2) Steek de stekker in een geschikt stopcontact.
- 3) Om de stofzuiger in te schakelen, druk eenmaal op de Aan/uit-schakelaar. Druk opnieuw op de aan/uit-schakelaar om de stofzuiger uit te schakelen (Fig. 7).

2. De stofzuiger gebruiken



WAARSCHUWING: ZORG ERVOOR DAT U HET GEDEELTE 'VEILIGHEIDSINFORMATIE' LEEST, BEGRIJPT EN TOEPAST.



WAARSCHUWING: ALVORENS DE FILTER VAN DE STOFZUIGER TE INSTALLEREN, VERWIJDEREN OF REINIGEN, ZORG DAT DE STEKKER NIET IN HET STOPCONTACT ZIT EN HET APPARAAT IS UITGESCHAKELD.

- 1) Verwijder de reeds geïnstalleerde voorfilter en breng de stofzak volledig over het uitsteeksel van de inlaat aan.
- 2) Installeer de voorfilter opnieuw in het opvangreservoir. De voorfilter is ontworpen om de volledige omtrek van het opvangreservoir af te dekken.
- 3) Maak het vergrendelingsuiteinde van de slang vast aan de zuiginlaat.
- 4) Schuif de gewenste accessoires op het slangmondstuk. Gebruik de zuigkrachtregelaar op de zuigslang om de zuigkracht te wijzigen. Voor de beste schoonmaakprestaties, doe de zuigkrachtregelaar volledig dicht (Fig. 8).

OPMERKING: Open de zuigkrachtregelaar voor lichte maten of dik tapijt. Sluit de zuigkrachtregelaar voor stoffering, harde vloeren of laagpolig tapijt.

- 5) Controleer of de sluitingen van het opvangreservoir juist zijn vastgemaakt. Steek de stekker in een stopcontact.
- 6) Druk op de Aan/uit-schakelaar om de stofzuiger in te schakelen.
- 7) Druk na het stofzuigen opnieuw op de Aan/uit-schakelaar om de stofzuiger uit te schakelen en haal de stekker vervolgens uit het stopcontact.

BELANGRIJK: Controleer de filter regelmatig voor de beste prestaties. Een oude of verstopte filter leidt tot lagere zuigprestaties.

3. Meer uitleg over uw vloermondstuk

- 1) Het vloermondstuk kan worden aangepast voor de beste zuigprestaties op zowel tapijt als harde vloeren.
- 2) Voor gebruik op tapijt, zorg dat de vloerkiezer zich in de hoge positie bevindt. (Fig. 9)
- 3) Voor gebruik op een harde vloer, zorg dat de vloerkiezer zich in de lage positie bevindt (Fig. 10)

ONDERHOUD



WAARSCHUWING: HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT ER ONDERHOUD OP HET APPARAAT WORDT UITGEVOERD.

- 1) Houd alle veiligheidsvoorzieningen, ventilatieopeningen en het motorhuis vrij van vuil en stof. Gebruik een zachte, droge borstel om het apparaat regelmatig te reinigen.
- 2) Verwijder na elk gebruik al het vuil uit het opvangreservoir. Laat het apparaat drogen voordat u de motorkop vervangt. Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen, omdat deze het apparaat kunnen beschadigen.
- 3) Controleer de zuigslang, opzetstukken en het snoer op schade en of er zich geen vuil in bevindt om het belemmeren van de luchtstroom te vermijden.

1. De voorfilter reinigen

- 1) Verwijder de voorfilter en reinig het door het stof voorzichtig weg te tikken of te borstelen. Voor de beste prestaties wordt het aanbevolen om de oude filter regelmatig te vervangen door een nieuwe filter.
- 2) Spoel de voorfilter met schoon water. Laat de filter volledig drogen alvorens deze opnieuw te installeren. Installeer de voorfilter NIET als deze nog nat is om het apparaat niet te beschadigen.

2. De luchtinlaatfilter reinigen

- 1) Verwijder de luchtinlaatfilter door aan het treklijpje te trekken (Fig. 11).
- 2) Reinig de luchtinlaatfilter door deze met schoon water te spoelen. Laat de filter volledig drogen alvorens deze opnieuw te installeren.
- 3) Voor de beste prestaties wordt het aanbevolen om de oude filter regelmatig te vervangen door een nieuwe filter.

OPMERKING: Zorg dat de voorfilter en luchtinlaatfilter volledig droog zijn voordat ze opnieuw worden gebruikt.

3. De HEPA-uitlaatfilter reinigen of vervangen

- 1) Maak het deksel voor de uitlaatfilter los door beide vergrendelingen omhoog te duwen. Haal het deksel uit het apparaat (Fig. 12).
- 2) Verwijder de uitlaatfilter uit de stofzuiger en reinig het door loszittend vuil voorzichtig van de filter af te tikken. Voor de beste prestaties wordt het aanbevolen om de oude filter regelmatig door een nieuwe te vervangen (Fig. 13). Spoel de uitlaatfilter met schoon water. Borstel of wrijf niet op de filter tijdens het reinigen. Laat de uitlaatfilter volledig drogen alvorens deze opnieuw te installeren.
- 3) Breng de gereinigde of nieuwe filter aan. Breng de vergrendelingen van het deksel opnieuw in de bovenste gleuven aan en zet het deksel op zijn plaats vast. U hoort een klik wanneer het deksel juist is aangebracht.

4. Opslag

1) Breng het snoer in het apparaat aan door de snoerprolknop met de klok mee te draaien (Fig. 14).

OPMERKING: Om het vast komen te zitten van het snoer te vermijden, wikkel het snoer niet te snel op.

2) Het vloermondstuk is voorzien van een opberghaak die in de toegewezen gleuf op het opvangreservoir geschoven kan worden (Fig. 15).

PROBLEEMOPLOSSING

NL



WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE BEPERKEN, HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U EEN PROBLEEM PROBEERT OP TE LOSSEN.

Schoonmaakprestaties

De stofzuigers van Vacmaster zijn getest op duurzaamheid. Als de motor draait en de zuigkracht neemt af, is dat waarschijnlijk te wijten aan een verstopping of opening in de stofzuiger.

Voor langdurige goede prestaties van uw apparaat is het noodzakelijk om de voorfilters regelmatig te vervangen of te reinigen. Vervang volle stofzakken om te voorkomen dat de prestaties verminderen. Afnemende prestaties met schone filters kunnen alleen te wijten zijn aan een verstopping in de opzetstukken of slang.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Het apparaat werkt niet.	Geen stroom.	Controleer de stroomtoevoer en zekering.
	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact.
	De beveiliging tegen oververhitting van de motor werd tijdens het gebruik geactiveerd.	Haal de stekker uit het stopcontact, controleer of de stofzak niet vol is en de voorfilter niet verstopt is. Vervang de stofzak of reinig de voorfilter en wacht totdat de motor is afgekoeld alvorens het apparaat opnieuw te gebruiken.
	Functiestoring in het snoer, de schakelaar of de motor.	Laat het beschadigde onderdeel nakijken door gekwalificeerd personeel of neem contact op met de klantenservice.

Er ontsnapt stof uit de motorafdekking.	De uitlaatfilter ontbreekt, is beschadigd of niet volledig geïnstalleerd.	Zorg dat de uitlaatfilter juist geïnstalleerd is of vervang indien beschadigd.
	De voorfilter ontbreekt of is beschadigd.	Zorg dat de voorfilter juist geïnstalleerd is of vervang indien beschadigd.
	De luchtinlaatfilter ontbreekt of is beschadigd.	Zorg dat de luchtinlaatfilter juist geïnstalleerd is of vervang indien beschadigd.
Het snoer kan niet worden opgerold.	Het snoer zit vast.	Trek het snoer volledig uit en rol het vervolgens opnieuw op.
Lage zuigkracht en hoog werkgeluid/trillingen.	Stofzak is vol.	Vervang de stofzak.
	Zuigmondstuk, slang of inlaat van het reservoir is geblokkeerd.	Controleer of het zuigmondstuk, de slang of de inlaat van het reservoir niet geblokkeerd is.
	De voorfilter of luchtinlaatfilter moet worden gereinigd.	Controleer en reinig de voorfilter en luchtinlaatfilter. Vervang indien beschadigd.
	De accessoires, zoals de slang, het vloermondstuk, de verlengbuis of de motorkop, zijn niet juist aangebracht, waardoor er een luchttek is.	Installeer elk onderdeel op een juiste manier.

TECHNISCHE GEGEVENS

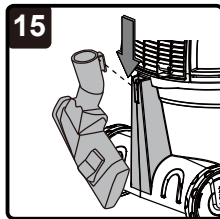
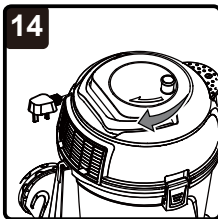
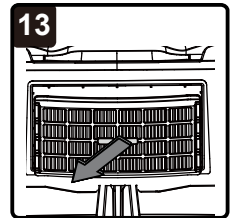
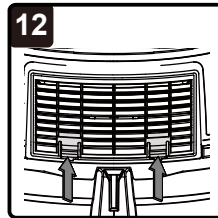
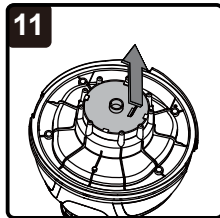
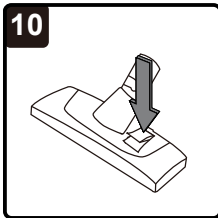
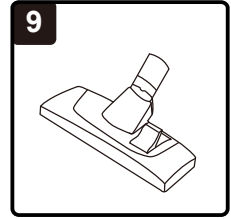
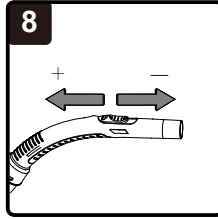
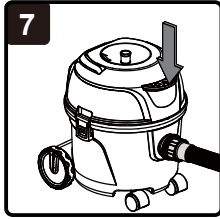
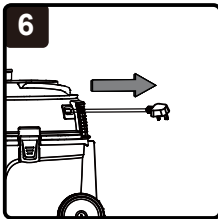
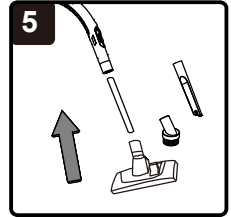
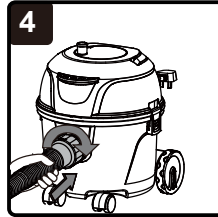
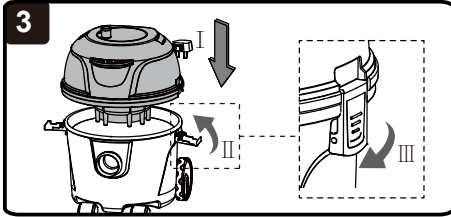
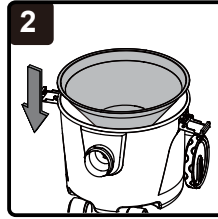
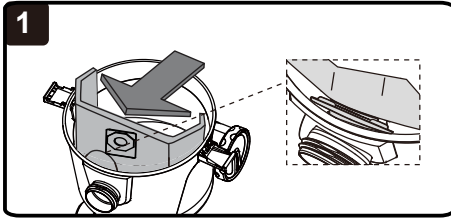
Modelnummer	VZA0708P
Motor	220-240V~50Hz
Opgenomen vermogen	720W
Inhoud reservoir	8L
Nettogewicht	6.6kg
Vibratie	$a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Geluidsdrumniveau	67 dB (A), Onzekerheid 2 dB

RECYCLING EN VERWIJDERING



Dit symbool geeft aan dat dit product in de hele EU niet samen met het normale huisvuil weggegooid mag worden. Het apparaat wordt geleverd in een stevige verpakking om schade tijdens het vervoer te voorkomen. De verpakking en het apparaat zelf zijn gemaakt van recyclebare materialen en moeten als dusdanig worden weggegooid.

NL



VZA0708P
Suzhou Cleva Electric Appliance Co., Ltd.
No.8 Ting Rong Street
Suzhou Industrial Park, Suzhou
Jiangsu Province, China
www.cleva-europe.com